

346817-2026 - Kilpailu

Saksa – Siivouspalvelut – Unterhalts-, Grund- und Sonderreinigung HGT

OJ S 97/2026 21/05/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä - Ilmoituksen muutos

Palvelut

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Landkreis Traunstein

Sähköposti: Ausschreibungen@traunstein.bayern

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomainen

Pääasiallinen toimiala: Koulutus

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Unterhalts-, Grund- und Sonderreinigung HGT

Kuvaus: für folgende Gebäude: Hertzthaimer-Gymnasium Trostberg mit Turnhalle

Menettelyn tunniste: 30732bd5-42d7-4917-954d-9732dae294b4

Sisäinen tunniste: 2026_Rei_HGT

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 90911200 Siivouspalvelut

2.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Trostberg

Postinumero: 83308

Maaryhmittely (NUTS): Traunstein (DE21M)

Maa: Saksa

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen /Antworten zu verwenden.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Ilmoituksen nimi: Unterhalts-, Grund- und Sonderreinigung HGT

Kuvaus: für folgende Gebäude: Hertzhaimer-Gymnasium Trostberg mit Turnhalle

Sisäinen tunniste: 2026_Rei_HGT

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 90911200 Siivouspalvelut

Optiot:

Optioiden kuvaus: 2 Verlängerungsoptionen bis zu jeweils 12 Monate

5.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Trostberg

Postinumero: 83308

Maaryhmittely (NUTS): Traunstein (DE21M)

Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/09/2026

Päätymispäivä: 31/08/2028

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Vaaditaan tarjouksessa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

Lisätiedot: -

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja, Ilmoitus

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Eine Eigenerklärung zum Gesamtumsatz des Unternehmens, sowie zum Umsatz mit Gebäudereinigungsleistungen, jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, ist abzugeben. Der Mindestumsatz im Bereich Unterhaltsreinigung beträgt 500.000 € p. a. netto.(Vordruck 02) Das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 und 124 GWB ist mit einer Eigenerklärung nachzuweisen. (Vordruck 03) Der Bieter erklärt, dass er die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Sozialabgaben, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt. (Vordruck 04)

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin töihin

Valintaperusteen kuvaus: Der Bieter benennt mindestens drei Referenzen zu in den letzten drei Jahren erbrachten, mit dem Ausschreibungsgegenstand nach Art und Volumen (über 100.000 € brutto) vergleichbaren Leistungen. Die genannten Referenzen müssen eine Dienstleistungsdauer von 2 Jahren aufweisen und das Vertragsverhältnis muss aktuell noch bestehen. (Vordruck 05)

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Der Bieter erklärt seine technische Leistungsfähigkeit (Mitarbeiter, Fachkunde) durch Angabe der durchschnittlichen Anzahl des beschäftigten Personals in den Jahren 2024 und 2025 und weitere Angaben zu Fachkräften. (Vordruck 06)

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Der Bieter erklärt, dass er zur Ausführung von zulassungspflichtigen Handwerken gem. der Handwerksordnung Anlage A in der Fassung der Bekanntmachung vom 24.09.1998 (BGBl. I S. 3074, 2006 I S. 2095), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 5.12.2012 (BGBl. I S. 2415,2416), im Sinne der Leistungsbeschreibung berechtigt sind. Für die entsprechenden zulassungspflichtigen Arbeiten besitze der Bieter die entsprechende Eintragung bei der zuständigen Handwerkskammer. Ihm ist bewusst, dass er die Leistung im eigenen Betrieb ausführen muss und nur mit Zustimmung des Auftraggebers sie an Nachunternehmer übertragen darf, die eine entsprechende Eintragung bei der zuständigen Handwerkskammer für das/ die zulassungspflichtige/-n Handwerk/-e besitzen. (Vordruck 07)

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis einer bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung durch Vorlage der Versicherungspolice (Kopien nicht älter als sechs Monate ausreichend) oder einer Bestätigung des Versicherers (Kopien nicht älter als sechs Monate ausreichend) mit folgenden Mindestdeckungssummen je Schadensfall: für Personenschäden 3.000.000 € für Sachschäden 1.000.000 € für Umweltschäden 500.000 € Vermögensschäden 1.000.000 € für Schlüsselverlustschäden 250.000 € Die vorgenannten Versicherungssummen müssen in einem Versicherungsjahr mindestens zweifach zur Verfügung stehen. Falls der Bewerber die Versicherungen nicht in der verlangten Höhe abgeschlossen hat, reicht ersatzweise die Bestätigung der Versicherung, dass sie im Zuschlagsfall die verlangten Deckungshöhen zusagt (Kopie nicht älter als drei Monate ausreichend).

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteen kuvaus: Beabsichtigt der Bieter, Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen zu lassen, so muss er diese und den Nachunternehmer in seinem Angebot benennen. (Vordruck 8 und 9)

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Kuvaus: Preis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 60

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Darstellung Qualitätssicherung und Mängelbeseitigung

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 40

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/296808>

Tilapäinen viestintäkanava:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 25/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 36 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Nach Ermessen können alle fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden.

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 25/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der

Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Landkreis Traunstein
Rekisterinumero: 0918900000 0053 69
Yksikkö: SG 1.51 Hochbau und Bildung
Postiosoite: Papst-Benedikt-XVI.-Platz
Postitoimipaikka: Traunstein
Postinumero: 83278
Maaryhmittely (NUTS): Traunstein (DE21M)
Maa: Saksa
Yhteyspiste: SG 1.51 Hochbau und Bildung
Sähköposti: Ausschreibungen@traunstein.bayern
Puhelin: +49 861 58 440
Faksi: +49 861 58 9 440
Internetiosoite: <https://traunstein.bayern>
Hankkijaprofiili: <https://www.traunstein.bayern>
Tämän organisaation roolit:
Ostaja

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern
Rekisterinumero: t:08921762411
Postiosoite: Maximilianstraße 39
Postitoimipaikka: München
Postinumero: 80538
Maaryhmittely (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Maa: Saksa
Sähköposti: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de
Puhelin: +49 89 2176 2411
Tämän organisaation roolit:
Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0004

Virallinen nimi: SG 1.51 Hochbau und Bildung
Rekisterinumero: t:086158440

Yksikkö: SG 1.51 Hochbau und Bildung
Postiosoite: Papst-Benedikt-XVI.-Platz
Postitoimipaikka: Traunstein
Postinumero: 83278
Maaryhmittely (NUTS): Traunstein (DE21M)
Maa: Saksa
Sähköposti: ausschreibungen@traunstein.bayern
Puhelin: +49 861 58 440
Faksi: +49 861 58 9 440
Internetosoite: <https://traunstein.bayern>
Tämän organisaation roolit:
Hankintapalvelujen tarjoaja

8.1. ORG-0005

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83
Postitoimipaikka: Bonn
Postinumero: 53119
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Maa: Saksa
Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Puhelin: +49228996100
Tämän organisaation roolit:
TED eSender

10. Muutos

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio
:
e101fa3e-2fc2-474d-9fae-a20377801b1b-01
Muutoksen pääasiallinen syy
:
Julkaisijan virheen korjaaminen
Kuvaus
:
Änderung Eignungskriterien Punkt 5.1.9 - NEU: Mindestumsatz 250.000 € p.a.

10.1. Muutos

Osion tunniste: LOT-0000
Muutosten kuvaus: Änderung Eignungskriterien Punkt 5.1.9 - NEU: Mindestumsatz 250.000 € p.a.
Hankinta-asiakirjoja on muutettu: 20/05/2026

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: ba8448a0-d371-475a-bc8c-06dc959d204e - 01
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypä: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 20/05/2026 12:06:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 346817-2026

EUVL S -lehden numero: 97/2026

Julkaisupäivä: 21/05/2026